



CH-3003 Berna, ChF,GEVER-sk

**Alle cancellerie dei Cantoni e ai Servizi
cantionali competenti in materia di elezioni e
votazioni**

Notre référence : GEVER 411.14/2012/34884_sk
Berna, 11 giugno 2012

**Attuazione della modifica del 17 giugno 2011 della legge federale sui diritti politici degli
Svizzeri all'estero (Semplificazione del rinnovo dell'iscrizione nel catalogo elettorale)**

Indagine conoscitiva

Egregio Cancelliere,
Gentili Signore, egregi Signori,

a seguito dell'adozione da parte del Parlamento della modifica del 17 giugno 2011 della legge federale sui diritti politici degli Svizzeri all'estero (LDPSE, art. 5a cpv. 3 e 4), con la quale si permette agli Svizzeri all'estero di rinnovare automaticamente la loro iscrizione nel catalogo elettorale partecipando a una votazione o a un'elezione federale (cfr. FF 2011 4331, <http://www.admin.ch/ch/i/ff/2011/4331.pdf>), vi sottoponiamo in allegato un progetto di modifica dell'ordinanza sui diritti politici degli Svizzeri all'estero (ODPSE). La modifica legislativa ha origine dall'iniziativa parlamentare 08.522 «Facilitare l'esercizio dei diritti politici degli Svizzeri all'estero», presentata dalla consigliera nazionale Thérèse Meyer. L'iniziativa era stata esaminata dalla Commissione delle istituzioni politiche del Consiglio nazionale, che all'epoca non aveva ritenuto opportuno consultare i Cantoni in merito.

Dato che le procedure di iscrizione e di rinnovo sono entrambe disciplinate dalla ODPSE, proponiamo di raggruppare in unico articolo le varie modalità di rinnovo di cui dispongono gli Svizzeri all'estero, modalità attualmente disperse in più articoli. La semplificazione del rinnovo comporterà verosimilmente vari compiti supplementari per i Cantoni, in particolare nell'ambito del voto per corrispondenza e del voto elettronico.

Prima di sottoporre la modifica dell'ODPSE al Consiglio federale, la Cancelleria federale ha deciso, visto quanto precede, di consultare le Cancellerie dei Cantoni, i servizi cantonali competenti in materia di votazioni ed elezioni e gli ambienti interessati, affinché questi possano esprimersi riguardo alle modifiche proposte, destinate ad attuare la modifica legislativa adottata dal Parlamento.

Per ulteriori informazioni riguardo alle modifiche dell'ordinanza si rinvia al rapporto esplicativo allegato alla presente.

Per quanto riguarda invece l'entrata in vigore della modifica del 17 giugno della LDPSE, la Cancelleria federale proporrà al Consiglio federale di porla in vigore il 1° gennaio 2013 (simultaneamente alla modifica dell'ODPSE). Conformemente all'articolo 91 della legge federale sui diritti politici (RS 161.1), a partire da tale data i Cantoni disporranno di 18 mesi per attuare la modifica legislativa ed emanare le disposizioni d'esecuzione eventualmente necessarie.

In allegato Vi trasmettiamo dunque la modifica del 17 giugno 2011 della LDPSE, il progetto di modifica dell'ODPSE, il relativo rapporto esplicativo, il questionario e l'elenco dei destinatari. Copie supplementari di tali documenti possono essere scaricate dal seguente indirizzo Internet: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Vi saremmo grati di esaminare il progetto di modifica dell'ODPSE e di trasmettere le Vostre eventuali osservazioni alla Cancelleria federale compilando il questionario allegato. Vi preghiamo di trasmettere il questionario alla Cancelleria federale (Sezione dei diritti politici, 3003 Berna) **entro il 30 settembre 2012** e di inviarne una copia per e-mail al seguente indirizzo: henry.sickert@bk.admin.ch.

Per domande sul voto elettronico potete rivolgervi ad Ardita Driza (tel. 031 / 322 06 10; e-mail: ardita.driza-maurer@bk.admin.ch), mentre per domande concernenti altri aspetti della modifica potete contattare Henry Sickert (tel. 031 / 322 37 43; e-mail, henry.sickert@bk.admin.ch).

Ringraziandovi sin d'ora della collaborazione, Vi preghiamo di gradire, egregio Cancelliere, gentili Signore ed egregi Signori, l'espressione della nostra alta stima.

Corina Casanova

Allegati:

- Modifica del 17 giugno 2011 della LDPSE
- Progetto di modifica dell'ODPSE
- Rapporto esplicativo
- Questionario
- Elenco dei destinatari